

# Договор об оказании услуг сурдопереводчика № 1

« 09 » января 2020 г

п.Солнечнодольск

ГКУ «Детский дом № 4 «Солнышко», именуемый в дальнейшем «Заказчик», в лице директора Черномырдиной Н.Е., действующей на основании Устава, с одной стороны, и Наумовой Эльвирой Александровной, именуемой в дальнейшем «Исполнитель», с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1 Исполнитель обязуется оказывать услуги по сурдопереводу (далее- «услуги») по заявкам Заказчика на безвозмездной основе.

## 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 2.1 Заказчик обязан:

2.1.1 Подать заявку на оказание Исполнителем услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышащими людьми с целью общения и получения информации.

2.1.2 Заявки подавать путём факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.

### 2.2 Исполнитель обязан:

2.2.1 Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу по сурдопереводу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиям Договора.

2.2.2 Перевод русского жестового языка (сурдоперевод) осуществить переводчиком русского жестового языка (сурдопереводчиком), имеющим соответствующие образование и квалификацию.

2.2.3 Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонифицированные данные инвалида с нарушением функции слуха.

## 3 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

3.1 Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с Федеральным законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» № 181-ФЗ от 24.11.1995г. (с изменениями и дополнениями), закона Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о

правах инвалидов» № 419 - ФЗ от 01.12.14г., государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2011-2020 годы.

3.2 Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказать влияние, например: землетрясение, наводнение, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующие выполнению настоящего Договора.

#### 4 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

4.1 По вопросам, не предусмотренным настоящим Договором, Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.

4.2 Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания

4.3 Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть составлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.


4.4 Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

#### 5 АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

5.1 **Заказчик:** 356126 Ставропольский край Изобильненский район  
п.Солнечнодольск бульвар школьный 11, тел. факс (8-865-45) 3-54-51 секретарь,  
3-56-85, - директор.

5.2 **Исполнитель:** Наумова Эльвира Александровна  
Диплом о профессиональной переподготовке ППСК № 004088 « Специальное  
( дефектологическое ) образование сурдоперевод» от 19.04.2017 г

#### 6 ПОДПИСИ СТОРОН

 <p><b>Заказчик</b> Н.Е.Черномырдина</p>	<p><b>Исполнитель</b> Э.А.Наумова</p>
---	---